

報 日 環 循

二 拜 禮

光緒八年壬午正月廿五日

西曆一千八百八十二年三月十四號

中外眾國保險有限公司

實 備 本 銀 壹 百 萬 大 圓

光緒七年八月初十日 起減

中外
衆國保險公司啟

中臺淡打福寧天津牛烟鎮海安
國濟水狗州波津庄臺江口南
汕頭寧漢經上九天經海北西貢
厦門海海江津防海古望戶
品時厘庇亞加威歪山小呂宋
地禮能打

火 船

不 分 時 令

[illegible]

帆船

重貨水漬

[illegible][illegible]

報

羊 督撫憲示 兩廣總督部堂張廣東巡撫部院裕爲出示曉諭事照得本屆查辦各屬年久成熟沙田補升銀米並捐繳海防經費所有章程極爲簡便易行實於清理國課之中隱寓體恤民艱之意嗣因訪聞歷屆辦理沙坦補升之案各衙門陋規繁多又經出示嚴行革除凡所以爲各業戶節繁費而清田賦者業已無微不至各業戶具有天良自當爭先完繳乃自開辦以來惟南番順德新甯等縣業戶尙稱踴躍依限一律遵繳其餘香山新會東莞等縣各業戶依限遵繳者固多而仍前觀望屢催罔應者尙復不少計開辦至今已逾半年即間有田單未經發到之戶而一再出示催繳該業戶等豈得諉爲未知本應查明未經遵繳各戶立予究罰以儆刁玩姑再勒限催繳以示體恤合再出示曉諭爲此示諭各屬沙田業戶人等知悉爾等凡有應行補升銀米之沙坦務於光緒八年二月初一起一律追罰一成以後按月按成照章追罰倘有始終延抗逾限十個月以上者即照欺隱律治罪田畝照例充公或發營屯種或召人變賣以示懲儆本部堂院言出法隨其各稟遵毋違特示 光緒八年正月二十日示

城 新 聞

業歸原主 靖遠街舊旗昌洋行乃富商伍某所建也其地縱橫廣潤南通海

閱外國日報述中國事書後 中外人性情不同政教亦異其留心於中國時事者雖畛域之見不存而傳聞異辭則意見參差在在均所不免其有與性情相近者遂信以爲是與性情相遠者遂信以爲非其有與政教相同者遂視之爲固然與政教相歧者遂視之爲剌謬此其大較也而不得謂好爲議論私用愛憎也惟其然而操筆以紀述時事刊報遠邇亦同一轍惟在閱者有以悉其隱而喻其微如說詩者之不以文害辭不以辭害意斯爲得耳邇來中外輶駟四鄰又安雖有日本倔強於東俄羅斯眈視於北然綏之以禮懷之以德朝廷控馭自有權衡固無所虞其甚聞矣惟風氣既開崇尚西藝而又加以傳教之士徧歷大邑通都以迄於窮鄉僻壤則交涉之事日益繁多此中辦理得宜與否全憑西報傳述以知其端倪而得其要領則疑謗之來毀譽之生俱可在所弗計似當詳爲覽觀以悟其命意之所在而善吾之設施可則從之否則改之害則去之利則就之此則閱各報之益也卽如近日所傳中朝與日本鑄造局定鑄金錢及云高麗使臣回國與人言及中國時勢險甚恐年來必有大可危之事此則日人之以訛傳訛而故爲此言以聳聽也又如西報言中國學童之由美邦散回者經大憲委員管束居處出入不得自必如飲食衣服悉從薄蓄其遣往天津者則又用違其才有不諳醫學而強使肄習醫學者有不能駕駛而強使肄習駕駛者凡糴入局則備受監督苛刻無異困坐監牢云云此又在述之者若不勝其憾而代爲不平也以愚見測之事多不實而言非無因夫以國家不惜鉅款遣派各童出

世遠年湮無從核實前數年伍姓將此行與西商開設旗昌洋行旋又以往來不便仍遷往沙面新填之地而此行遂廢曾經有人欲與西商買受築建新街而六街值事人等以向日埔頭原係公用今若改易理當取回先向伍氏索還不允交出曾經控告公庭請官履勘又復訴詞遍貼倡建新街之議因而中止茲聞洋行業已期滿應歸回伍姓但地段荒濶貿易場中究難棲止今聞有等又欲向伍氏或租或買將行拆去建築新街而六街之埔頭則聽六街上落免滋訟累現有成議不日與工矣○械鬥又聞道路紛傳謂番邑慕德里司屬近下茅鄉等處其鄉人因舊仇恨爭論不已又復械鬥請同族之宗親或異姓以幫助將有不兩立之勢所聞如此未知是否○搶竊堪虞前數日蓬萊里獲有賊匪一名係黑夜入人家圖竊衣物而被當場捉獲者更練盤詰其黨則稱於客臘時有黨類數百人來省分投四處晝伏夜行及白日行竊種種不一街坊以其偷竊未成遊刑釋放

洋牌事業屬創舉立意何等隆重原欲其成材以備他日緩急之用耳雖未及滿期遽撤回華似於有始無終然在朝廷之意實有萬不得已者今既撥在各局俾資練習則非薄待各學童夫固深衷昭然若揭而可以共喻者也然則西報之言胡爲乎來哉蓋各學童久在外洋所學既屬西人之學則所見悉屬西人之俗而所習亦皆效乎西人之行爲起居自如談笑任意無復有人爲之約束則其性情儼與西人無異所謂習慣成自然也一旦使其勉強以循中國禮教法制自有不勝其困迫者加以所給費用不如在外洋之綽有餘裕一苦一樂判若天淵每一念及不覺慨然長歎甚以同華爲失意此怨咨之所由興而謗議之所不免也而爲父兄者又以相睽日久深盼所學有成從此以躋顯宦致鉅富爲門閭之榮耀爲宗族之光寵不料出洋數年仍此落寞即欲歸家團聚亦不可得亦不禁悵然悲嗒然喪每與人言及輒爲之扼腕不置也由是互相傳說聞於西人遂亦刊諸報中代作不平之鳴此皆實在情形也由此言之事之果否俱不足辨惟在當道有以自審所處焉耳今當強鄰環伺之秋每有措施外人必屬耳目焉所爲而當則賊生畏服之心而不敢萌其陵侮所爲若否則頓啟輕藐之念而相與訾毀觀所繫原非淺鮮也故事無論大小無論創因必當謹之於始而慎其所終庶幾成效克臻而可致富強可躋隆盛矣

電音 二十一日英都倫敦發來電音云英國下議院人員昨經聚會均以宰臣杞公所擬選派人員馳往阿爾蘭查辦田畝租稅事務爲可行矣所派人員聞從上議院中選擇是日聚議其以爲可行者蓋三百零三人以爲不便者祇二百三十五人耳故用舍少從衆之例相與允准舉行也電音又云美國議政局員經已將禁止華人前往美國之條約妥議著爲定例嗣後不許華人往居其國矣○新金山郵音新金山遞來信息云昨有華人欲購入口稅銀被控於案聞此人於某朝早道經域多理橋欲往紐脩輔威路土地地方其時天尚未明微服而過以爲無人知覺也不料爲稅廠人員所見詰欲何往其人對以美利濱人氏欲往野間丹多處而路途不甚認識以致於迷惑失次稅關人員乃拘解於官訊悉其情判照繳銀十磅再罰銀十磅以其未領文憑擅自過橋也而此人多方辯駁官乃從輕判罰着輸恩連十枚

星使回國 橫瀾遞到信息謂中朝新簡駐劄日本欽差黎範齋觀察星轅已抵日都前任何子峨欽使於交卸後即附三菱公司輪船前同上海以便取道回京覆命矣同時又有俄國駐日公使附搭美國輪船取道於美都華盛頓以回俄國云○航工被控 橫濱信息謂本月初八日有旗昌洋行尼煥些火船行抵橫濱船上載有華人八百五十餘名另有貨物

項修由香港往舊金山者忽有脫工數名欲辭役他
在船主驚聞其故據稱此次火食不如昔日華人搭客
頃有煩言謂如此刻薄心有不甘必將伺有機會盡殺
船上西人以洩此恨我等備聞此言懼遭毒手故不敢
在船供役也船主以事出無因遽播謠言致誤行期有
違航海之例遂控於案官訊悉後判悉予監禁六個禮
拜以警效尤所有堂費則將各人工值扣抵此船遂延
至初十日始得動輪啟行云○新購輪船 英國遞到
信云中國輪船招商局着人在英國購有輪船一艘
以便來往各埠現已啟行來華計期不日可以抵港矣

英國回文 二十三日日本港官報刊有西歷去歲十二月十日英國薩離院金巴理大臣批覆港督燕制軍文書云
本院得接西歷九月二十八日所遞第八號文書並湯君隆基稟章內開巡差數名在港供職有年矢勤失慎請為
加薪水以資鼓勵等由本院再三思維國家向無此例難以俯如所請着無庸議云○港官調缺 本港管理郵政
人員李士達前經告假回國茲聞其缺以三苗路巴輔署理三苗路巴輔所遺郵政副吏之缺則以多羅渣署理而
以羅地列嬌士署多羅渣所遺之印厘缺臬署副註冊吏又以留思蘭署理云○新兵到港 二十二日正午一點
鐘有英國駐防兵役由船登岸聞是第三號旗兵由英國砲船載至本港以瓜代第二十七號旗兵者也計兵三百
一十八名另各兵妻子二十八名而員弁則十二名○獄吏報章 本港二十三日官報云一千八百八十一年正
月二日經管獄官查點繫獄各犯計有六百九十五名至十二月二十五日查點則共六百一十二名是年八月二
十八日則僅得五百九十三名七月十七日則七百六十八名此以見留心庶獄也○西優演劇 二十二晚意大
利國戲班在本港演劇中西士女往觀者甚眾護理督轅事務湯君及署任輔務司田君均偕其夫人往而寓目焉

勸開銀行 申報謂有西友致函於本館云中國每逢年底錢莊舖戶銀錢
每多短絀此等短絀之事一年必有二三次須向外國人借銀以爲彌補之
計其所以然之故因開設舖戶日多而終無良法故致有此弊其在他處素
無洋人或週年節銀錢短絀仍向本地人告借獨至上海則多向西人告借
合計約有數十萬之多此事殊不雅於觀聽四洲之內凡有大賣買之處皆
無此風氣上海爲中國生意之冠顧何以若此前者曾有人議及錢莊擬籌
立新章必求美備實於商務有裨而迄今未見舉行華人曾言欲在上海仿
照西法開一大銀行然有此言無此事其實亦非甚難但須糾集股分即可
集事即如招商局亦係股分開平煤礦亦係股分香港安泰保險公司亦係
股分而皆有蒸蒸日上之勢如有創議興辦股分必可集成即西人亦願入

會件全做本港中環
番香樓字號於光緒
二月二十九日止此
私賬項會項等情全
十六日交易卜吉開
會項一概準交易之
至期不到過後搜出
日後生意盈虧與鄧
聲明以免後論

興記謹識 一十早去

節畧

英 國 京 公 司

火 燭 保 險

啟者本公司向設英京倫頓保險已越數十年實備資本銀一千萬員專保火燭宴梳茲分設香港承保房屋及家私雜貨倉等貨物無火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數賠足所有規矩亦極妥善諸君賜顧請至本行辦房面議是荷

光緒七年 七月 廿六日

代理人律頓行識啟

紅玫瑰藥乾粉 花露香粉 疳積花塔餅
菓子味藥酒 清香洋橙酒 各種菓子露
眼邊爛藥膏 花柳三角風藥膏 刀傷
痛作嘔丸 週身困倦勝脫受濕丸 小兒
熱散 清涼消熱散 發冷藥散 脾濕發
鳴藥水 立止牙痛藥水 烏鬚髮藥水
油風藥水 發冷藥水 回頸癱各症藥水
甘水 生髮香水 還魂藥冰 癩藥水
尿淋藥水 蠱脹藥水 尿急急症藥水
子味糖水 週身骨痛藥水 疳疔魚口便

嗽金吐血藥水 陰虛潮熱藥水 五癆七傷藥水 肺癆
 爆拆香水 面生癩癧癍點香水 和粉修容香水 風痰
 薄荷精 洋薑精 泡製瀉鹽 泡製瀉葉 極品香梘
 花露水 香花油 上品正薄荷油 桂花香味紅口
 有怪症請到本藥房問症施治余自大清道光廿二年到香港
 大相懸別測洋人在中華賣藥者固以本藥房為始創第
 化學藥料製煉藥材器具外料合用器具治風癱半身不遂
 金銀藥水器皿小兒奶鵝牛奶糕各款洋酒呂宋烟菓子味
 者斜對門 一在英京反出治大街後 一在粵城西關沙
 圖在於何省遠處欲取各款藥料發售者請函致本局以便

禪臣保險公司
 敢者禪臣公司現承命在本港代理刁詩路多化洋
 面保險公司及德國萊士公司專保洋面保險所有
 價錢規矩一律遵照本港與別家無異惟蒙諸君
 光顧者其花紅每百圓先折去三十三圓三毫三仙
 士後另送回三十圓且又每三個月派送一次今本
 公司已在港多年惟藉諸君光顧俾得本公司保
 險日廣生意日多是所切望如諸君光顧請移
 玉到本公司寫字樓面議或交上環恒信益號內譚
 玉泉兄代收作為實據 此佈
 光緒七年八月初七日 香港代理人禪臣行啟

喉痛藥水 氣促氣逆胸痛藥水 噎食消
疾陰陽惡瘡藥水 痰迷心竅藥水 血逆
魚肝油 白濁藥油 清潤瀉油 去腐肉
頂上雙料正薄荷油 肥壯身體藥油 以
既深遂徧究中國水土深得其奧所有配製
為最馳名所製之戒煙精粉風行各省外埠
眼鏡牙物料器具新鮮洋痘種各款種洋痘
瑞尺皆有發售兼有粧臺各款玩物時樣各
南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰
廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本

有 啟者本公司有銀出揭
但必須有屋宇地段貨
倉等為按當方准信若
欲揭銀者可將業契拈
來查明親身到皇后大
道第十三號門牌雲公
司處即金寶銀行舊渣
打銀行對面太古樓上
面議可也 三十五
九月吉日 雲公司啟

出 銀 有

賣 平 料 顏 布 帆

啟者本
帆布出
貴客
或一
井有上
顏料
佈聞
玉到本
光緒
香港

滯藥水 小兒紅白
 斧行嘔血藥水 貓
 解毒藥油 極品檀
 上等各款靈驗藥水 不
 各等正藥俱是揀選
 蠟蒙 列位大學士
 刀試血氣毬獨步小
 式什物與及所製各
 一在小呂宋第十四
 藥房招牌者不但希
 本行常有英國上等
 出賣價值格外相宜
 欲採買者不拘多少
 定至十疋均無不可
 上等品紅品藍各色
 來料價甚相宜特此
 貴客光顧懇請移
 本行面議是荷
 七年十月十七日
 希士洋行謹啟

參茸戒烟無憂售發

啟者余幼習英國
效今蒙產洋烟地
和中國馳名參茸
烟屎等弊服此
此誠乃戒烟之
一毫番字封口
積痼毒自後包無
香港上環公興破
正街誠福錢銀店
賣若有斷種軍

啟者本行有石貨倉壹座安頓
貨物倉地四面潔淨且各窓又
能通其氣若安貨物可無朽壞
之處并有木馬頭壹座長數十
丈凡有輪船貨艇均可泊灣不
拘早晚又禮拜日均能運貨上
落以便各客租倉相宜 諸君
光顧請移玉至本寫字樓面議
特此佈聞
光緒七年

循環日報

每月價銀半員
通年價銀五員

頁五第 二拜禮

日五十二月正午壬次歲年八緒光

號四十月三年二十八百八千一曆西

廣西油煤發客
本棧源信昌字號開設省城花地口專自採運廣西賀縣出產油煤發售此煤質堅潔烈其氣力與金山雪梨等油煤無異倘船機器甚為合用價亦便宜倘欲賜顧請至本棧或河南金花廟前街源信昌與司理人商議或到香港中環成興號館看辦議價亦可
花地口源信昌煤棧謹啟

中外保險公司
啟者本公司將一千八百八十年西歷五月壹號起至一千八百八十一年四月三十號止全年所溢之息派回各股東老本息銀二分算凡各寶行及各客不均有無股份憑願本公司生意者實收銀每百員送回花紅銀二十大員定於七月初十日開派至期之日請至本辦房領取如下年生意與隆花紅再有多派凡到買辦者不拘早晚及禮拜日寫明保險若干交來本公司辦房作為實事特字通知
已六月廿中外保險公司司理人喇啟



售出器軍
啟者英國啟拿公司專做各款快鎗鎗子如林明頓鎗地刺勿呢呢鎗波地鎗云且士打鎗打鎗紙壳鎗吉林炮鎗等以及銅帽急中急各款鎗子所用之急大炮引并各樣火器物件招牌上有一獅頭為記曾在英國開張多年遠近馳名英國俄國法國并什港各國兵家有有用本公司之貨即如中國軍營更為人人信用皆因本公司之貨加料加工萬無一失且能命中至遠之故耳既助各官商賜顧請至廣州中環成興號館看辦議價亦可
專托末士味也洋行代為沽發以歸專一嗣後并不分托別家諸君或定或買請移玉到香港味也洋行探辦庶不有誤謹此佈聞
光緒七年孟冬吉日 英國啟拿公司香港味也洋行啟

泰西善法鑲牙
蓋自醫學精微雖小道而牙科神妙獨擅專門囉士先生者美國名醫牙科獨步芳所深悅誠服藉藉傳者也先生學成絕藝經美邦大醫院考拔特派前來所有牙症爛可補損折可續痛能立止脫能再鑲自一二枚以至全副均可鑲補如常且能歷久弗變不第壯觀瞻居然可供咀嚼至於牙痛穿腮皆可刻期奏效固神乎其技久已遠近揚名矣芳已師事多年潛心肄業歷遊廈門福州上海烟台天津以至京師等處所到各境彼都人士莫不嘖嘖稱奇咸謂人事可補天功也茲學業粗成原欲挾技出遊應世惟是蒙師過愛留供指臂兼許在館接教華人專一鑲牙補牙脫牙醫牙萬一症遇奇難得近師資便於指點是芳固樂於精益求精而師亦更慎而加慎矣原日在巡理廳右隣第七號屋茲由上洋旋港適寓中環皇后大道大鐘樓對門首一間倘蒙賜顧祈移玉步踵門批鐘而進一切工夫俱保妥當價亦相宜倘欲囉士先生親自效勞均亦照價特此奉告俾得週知
光緒七年六月廿八日 西醫牙科囉士先生黃棟芳謹啟

退股告白
啟者上環牛車水街門牌九十一號福源公白店緣辛巳年與陳信如陳峻雲陳宇泰林岳良陳子湘泰棧號合夥於壬午年正月初十核算清楚今陳子湘及泰棧兩人志圖別業今將福源號賬項貨物舖底全盤頂與陳信如等承受所有賬項會等項俱歸陳信如等支理並福源生意盈虧統不干陳子湘及泰棧二人之事特此聲明以免後論
光緒八年正月十二日 陳子湘泰棧號謹啟

告白
啟者太平山李道街門牌第九十一號保濟堂藥店東主羅劍志圖別業願將舖底架生什物貨項一切頂與林合勝堂承受下吉修整開張於元月二十日交易清楚倘有欠到各行賬項揭借會項等俱歸舊人支結理妥與新人無涉日後生意盈虧與舊人無干先此聲明以免後論
光緒八年元月十六日林合勝堂啟

告白
啟者永樂街門牌十六號榮吉正頭店生意於光緒八年正月十五日各件清算并無少欠各號銀兩今願將全盤生意頂與梁梅村承受仍用榮吉招牌自後榮吉生意盈虧俱歸梁梅村自理與舊股人無涉特此告白
光緒八年正月二十日 榮吉舊股人同啟

炭發客
啟者香港中環永樂正街義和隆號常有安南隆號發售此炭質甚佳價亦相宜諸君光顧請移玉步此佈
光緒七年十二月十四日 義和隆謹啟

告白
茲本港海傍門牌四十五號同生號包店原二十股份計廣府三水人蔡澤如等手內得生理六份半吾潮府人得十三份半今蔡澤如等志圖別業情願將六份半股份退出經即日銀兩交清清楚倘以後蔡澤如有各到店店除貨項生理是問與同生無干日後蔡澤如生理盈虧與蔡澤如等無涉先此聲明以免後論
壬午年元月十六日 同生店啟

告白
啟者梁清廷張輝堂等用永昌名項到西營盤大馬路門牌二百五十七號二百五十五號怡茂昌記糖菓舖生招牌舖底貨物架生全盤承受即於本月十三日交易清楚至於各客有欠到怡茂昌記貨項賬目俱歸永昌堂新人收管如怡茂昌記欠到各家揭項賬目係怡茂昌記舊人支結不干永昌堂新人之事特此佈聞以免後論此達
光緒八年元月十七日 永昌堂謹啟

告白
啟者香港牛車水街門牌第二十七號生昌隆綢緞莊頭店司事人黃亮卿黃煥榮等因生意不前志圖別業願將做下生昌隆舖底什物貨物項與合盛堂承做改號開張於本月二十五日交易清楚將銀支折並無隱隱至欠各號之項至期不者日後不干黃亮卿黃煥榮等舊人之事特此聲明以免後論
光緒八年正月十七日 黃亮卿黃煥榮謹啟

告白
啟者中環機利文新街第一號門牌福盛盛杭生意所有舖底全盤貨物架生一概頂與信昌堂承受仍用同福盛盛加昌記兩字卜吉開張準正月十八日交易清楚倘有欠到各行賬項揭借會項等俱歸舊人支結理妥與新人無涉日後生意盈虧與舊人無涉特此聲明以免後論
光緒八年正月十四日 信昌堂告白

告白
啟者牛車水街門牌第二十一號怡昌泰正頭綢緞店今遷往希利街門牌第十七號開張各貴客光顧請移玉是幸
光緒八年正月十八日 怡昌泰謹啟

告白
啟者上環永樂街門牌第十三號大興正頭店原係永善堂霍源泉泰源堂何景堂等作四股各得一股合夥同營茲因永善堂霍源泉二人志圖別業願將自己名下股份頂與達安堂承受滿盤清本利即日交還仍用同大興字號倘日後生意盈虧與永善堂霍源泉二人無涉如揭借會等項惟經手是問亦與本店無涉特此聲明以免後論
光緒八年正月二十日 大興泰源堂何景堂達安堂全啟



售發條鉛黑
啟者本公司雙龍牌黑鉛條是上等好貨甚為合用專託香港味也洋行發售並無分託別家 貴客光顧請到味也洋行面議價目相宜常有便貨特此佈聞
光緒七年八月 味也洋行代啟

告白
啟者現牛車水街門牌第二十七號生昌隆蘇杭洋貨店頭店各號主另圖別業已於本月十四日將該店全盤生意頂與合盛堂承受開張福昌榮字號日後合盛堂生意與生昌隆無涉所有賬項等項經當舊人經手者概歸生昌隆是問與合盛堂無干特此佈聞
光緒八年元月十五合盛堂啟

貨倉
啟者本棧有石貨倉一座倉地潔淨四面通氣安頓貨物可無朽壞之虞并有木馬頭一座凡渡均可泊泊不礙
隨時上落 特此佈聞
光緒八年正月十三日 德忌利士公司啟

廣德堂蠟丸
蓋自醫學精微百草金匱有良方藥丸一項製造多蒙各埠有同惟本堂之丸俱係秘傳良方不惜資本親自揀選上品地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人為念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂創自同治甲戌年四月間有已歷多年曾蒙士商遠近中外願購名丸每月進初二十六初九廿三日則例照原價十份減其四份實收同六成以充工費之需逾期仍照原價發售本堂之戒煙丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧神丸 寧心補腎丸 格外精微與妙效若神倘蒙諸君賜顧請至香港牛車水街門牌第四號廣德堂和軒招牌並分九味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣
光緒辛巳正月十九日廣德堂謹啟

火船機器
茲有南澳輪船之舊機器大水鑪一個透氣水鑪一個出賣如有貴客欲買者祈到深水埔船澳便見本行議價可也
壬午年正月十三日 德忌利士公司啟

